

Glossary

The following table summarises the acronyms used throughout this volume, ordered alphabetically, for ease of reference.

ADJC ADJectival Chunk

ADVC ADVerbial Chunk

ALPAC Automatic Language Processing Advisory Committee

BLEU Bilingual Evaluation Understudy

CRF Conditional Random Fields

CONJC CONJunction Chunk

CS Corpus Sentence

CBMT Corpus-Based Machine Translation

EBMT Example-Based Machine Translation

XML Extensible Markup Language

fhead Functional Head

HMM Hidden Markov Models

HMT Hybrid MT

Hyp Hypothesis

IS Input Sentence

ISP Input Sentence Phrase

INTJ Interjection Chunk

ISC Isolated word Chunk

LM Language Model

MT Machine Translation

- ME** Maximum Entropy
- Meteor** Metric for Evaluation of Translation with Explicit ORdering
- MCP** Monolingual Corpus Phrase
- NNS** Non-Null subject
- NC** Noun Chunk
- NS** Null-subject
- OOV** Out-Of-Vocabulary
- PRT** Particle Chunk
- PoS** Part-of-Speech
- PRESEMT** Pattern Recognition-Based Statistically Enhanced MT
- PAM** Phrase Aligner Module
- PMG** Phrasing Model Generation
- PC** Prepositional Chunk
- RBMT** Rule-Based Machine Translation
- SOM** Self-Organising Map
- SL** Source Language
- SMT** Statistical Machine Translation
- SS** Structure Selection
- TL** Target Language
- TLM** Target Language Model
- TEM** Template Matching
- TES** Translation Equivalent Selection
- TER** Translation Error Rate
- VSM** Vector Space Model
- VC** Verb Chunk